

たげんご こうこうしんがくおんらいん がいだんす
多言語による高校進学オンライン・ガイダンス

◆日時：2021年11月14日（日） 12:30受付

◆時間：13:00～16:00

◆ことば：Português, 中文, Español, English, 日本語（申込状況により変更有）

◆参加費：無料・申込みをしてください ＊締切11月5日（金）

◆申込方法：オンライン（Zoom）で行います。以下にアクセスして申込みをしてください。

<https://docs.google.com/forms/d/12GEqcg3CMO2rLenXcZ5oNmWoafBkGI7q87cwmvCiNI4/edit>

◆下のQRコードからも申込みができます。

Português,

中文,

Español,

English,

日本語



◆問合先：山梨県立大学 社会連携課 または 国際政策学部 萩原 TEL 055-225-5412

◆スケジュール

① 高校進学について 13:00～14:00

対象：小学生・中学生とその保護者、支援者

② 相談会 14:30～16:00

対象：希望者

中学3年生は教達検（甲府市の中学3年生はサマーテスト&校長会テスト）の結果を準備してください。

後援

山梨県教育委員会、（公財）山梨県国際交流協会

甲府市教育委員会、中央市教育委員会、笛吹市教育委員会、南アルプス市教育委員会

協力

ソルデアミーゴ太陽の友だち、山梨外国人権ネットワーク・オアシス

<p>◎多言語による高校進学オンライン・ガイダンス</p> <p>◆2021/11/14(日)12:30 受付開始</p> <p>◆言語:ポルトガル語、中国語、スペイン語、英語、日本語</p> <p>◆参加費:無料(裏面の URL か QR コードから申し込んでください。希望者には資料を郵送します。)</p> <p>◆内容:13:00~14:00 高校進学について 14:30~16:00 個別相談会</p> <p>●Zoom で行います。</p> <p>●お問合せ:055-225-5412</p>	<p>日本語</p>
<p>◎ Orientação online multilíngue para ingresso para escolas de ensino médio.</p> <p>◆ As inscrições começarão às 12h30 no domingo, dia 14 de novembro de 2021.</p> <p>◆ Idiomas: português, chinês, espanhol, inglês, japonês</p> <p>◆ Taxa de participação: Gratuita (se inscreva a partir do URL no citado no verso ou do código QR. Enviaremos o livreto pelo correio para as pessoas fizerem o pedido.)</p> <p>◆ Programação: 13:00-14:00 Sobre o ingresso as escolas de ensino médio 14:30-16:00 Consulta individual</p> <p>● A orientação online será realizada via ZOOM..</p> <p>● Maiores informações: 055-225-5412</p>	<p>ポルトガル語/ Português</p>
<p>◎多語言線上升學指南座談會</p> <p>◆2021/11/14(星期日)12:30到場</p> <p>◆使用語言:葡萄牙文、中文、西班牙文、英文、日文</p> <p>◆參加費用:免費(請利用背面的網址或 QRcode 申請預約。我們將寄資料給填寫有需要資料的申請者。)</p> <p>◆本會內容:13:00~14:00 關於高中升學 14:30~16:00 個人諮詢會</p> <p>●本會使用 Zoom 舉辦。</p> <p>●詢問處:055-225-5412</p>	<p>中国語/中文</p>
<p>◎Orientación en línea en varios idiomas para la entrada a la escuela secundaria superior (Koukou)</p> <p>◆14 de Noviembre del 2021 (domingo) 12:30 inicio de recepción</p> <p>◆Idiomas: Portugués, Chino, Español, Inglés y Japonés.</p> <p>◆Cuota de participación: Gratis (Por favor, aplique desde la URL en la parte posterior o el código QR. Le enviaremos el folleto por correo a quienes lo deseen.)</p> <p>◆Contenido: 13:00-14:00 Ingreso al Koukou 14:30-16:00 Reunión de consulta individual para estudiantes de secundaria inferior (Chuu Gakkou)</p> <p>●Se hará en Zoom.</p> <p>●Contacto: 055-225-5412</p>	<p>スペイン語/ Español</p>
<p>◎Online Multilingual Guidance for High School Admissions</p> <p>◆November 14(Sun), 2021 Start accepting entries 12:30</p> <p>◆Languages: Portuguese, Chinese, Spanish, English and Japanese</p> <p>◆Entry fee: Free (Use the URL or QR code on the back of this page to apply. We will mail the Material to all applicants who have submitted the address.)</p> <p>◆Schedule: Guidance for High School Admissions 13:00 - 14:00 Individual consultation 14:30 - 16:00</p> <p>●The guidance uses Zoom.</p> <p>●Contact information (e.g. for inquiries) 055-225-5412</p>	<p>英語/ English</p>